

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily confirm to ADB's terminology.

亚行保障政策审议和更新： 性别与保障

区域磋商

2022年5月24日、26日和27日



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

温馨提示



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

请在会议聊天栏中输入您的姓名、职务和所在单位，
进行自我介绍。

- ✓ 请尽可能选择安静、不受干扰的场所加入会议
- ✓ 确保音频和视频正常工作
- ✓ 不发言时，请将麦克风调至静音
- ✓ 使用Zoom系统的举手功能发言或提问
- ✓ 尊重其他与会者
- ✓ 按照商定的议程进行，自觉遵守时间

Simultaneous interpretations available!

Penerjemahan Simultan tersedia!

提供同声传译服务!

មានផ្តល់ការបកប្រែប្រដេញ!

ທ່ານສາມາດຮັບຟັງການແປບັນພາສາຂອງທ່ານໄດ້!

Chúng tôi cung cấp phiên dịch đồng thời!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

Silakan klik tombol Interpretation pada fitur Zoom di bagian bawah layar Anda.

请点击屏幕底部Zoom工具栏上的传译按钮。

សូមចុចលើប៊ូតុងបកប្រែសញ្ញារូបផែនដី នៅផ្នែកខាងក្រោមអេក្រង់របស់លោកអ្នក។

ກາລຸນາກົດປຸ່ມເພື່ອຮັບຟັງການແປພາສາຜ່ານລະບົບ Zoom ທີ່ຢູ່ທາງຂ້າງລຸ່ມຫນ້າຈໍຂອງທ່ານ

Đề nghị nhấp chuột vào nút phiên dịch (Interpretation) trên thanh công cụ Zoom ở phía dưới màn hình của bạn.

2

Languages available:

Bahasa yang tersedia:

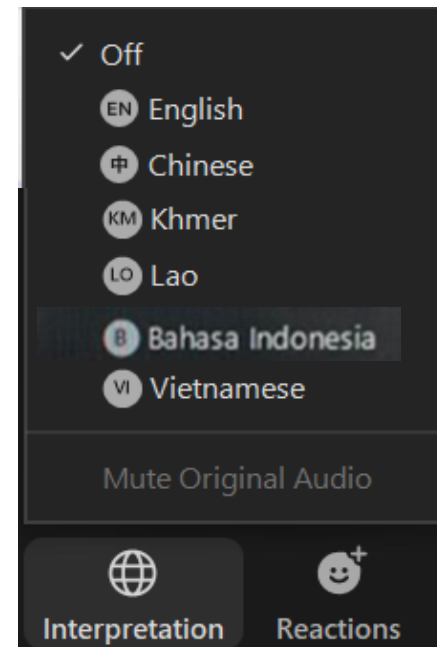
语言服务:

ភាសាដែលមាន:

ພາສາທີ່ສາມາດເລືອກຮັບຟັງໄດ້:

Ngôn ngữ sử dụng:

- **Bahasa Indonesia**
Bahasa Indonesia
- **Chinese**
中文
- **Khmer**
ខ្មែរ
- **Lao**
ພາສາລາວ
- **Vietnamese**
Tiếng Việt



Simultaneous interpretations available!

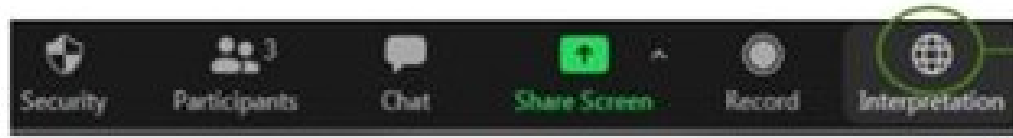
समकालीन भाषांतरण उपलब्ध है!

رواں ترجمے کے لئے دستاب زبانیں

Осуществляется синхронный перевод!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

कृपया ज़ूम बार के इंटरप्रिटेशन (Interpretation) बटन पर क्लिक करें जो आपके स्क्रीन के निचले भाग में है।

اپنی سکرین کے بالکل نیچے زوم کی بار پر گلوب کی تصویر والے انٹریپرٹیشن یعنی ترجمہ کے بٹن پر کلک کریں۔

Нажмите на кнопку «Перевод» внизу экрана.

2

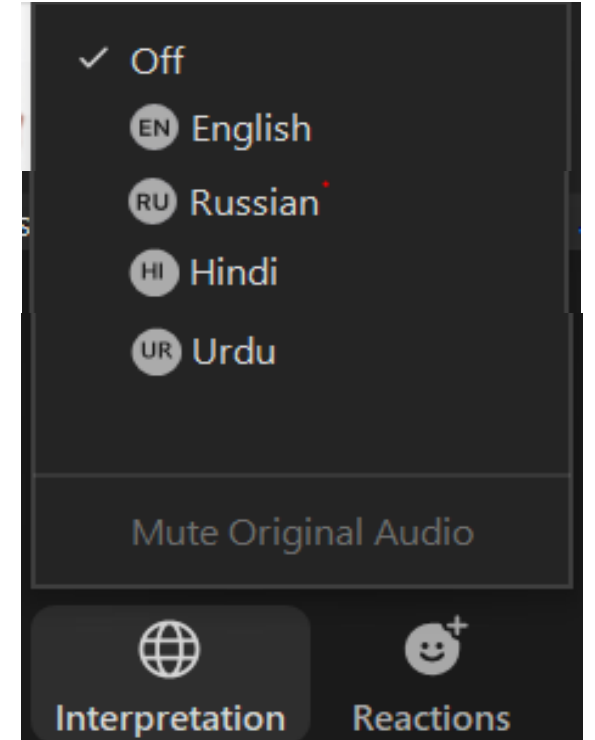
Languages available:

उपलब्ध भाषाएं:

دستیاب زبانیں

Выбор языка:

- **Hindi**
हिंदी
- **Urdu**
اردو
- **Russian**
Русский язык

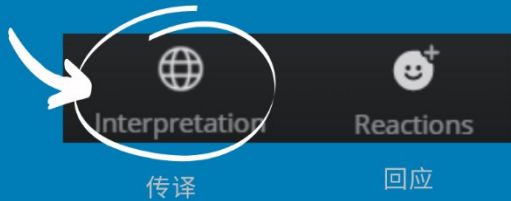




如何收听翻译频道

1

点击Zoom屏幕底部工具栏的传译按钮。



2

在可用的翻译列表中选择希望听到的语言。



点击静音原始音频按钮，将英文声道设置成静音

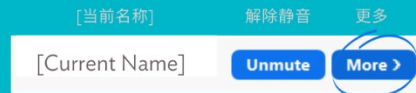
3



更改您在ZOOM上的姓名

1

点击Zoom屏幕底部工具栏的参会者按钮。



2

在屏幕的右侧找到您的姓名。点击您的姓名右侧的“更多”按钮。

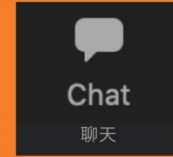


3

点击“重命名”按钮，键入您的姓名和机构，然后点击“确定”。

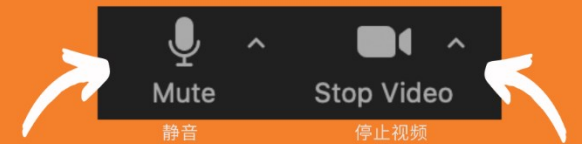
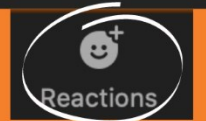
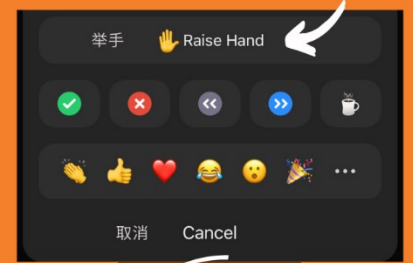


使用ZOOM按钮



点击“聊天”按钮发送消息、问题或反馈。

欢迎使用您偏好的语言进行现场评论或提问，请点击笑脸图标（回应按钮），然后点击“举手”。



如需发言并解除静音，请点击麦克风图标。

如需显示您的影像，请点击视频图标。





保障政策审议和更新第二阶段磋商旨在为利益相关方提供机会，使其尽可能以最有意义、最安全的方式表达自己对亚行环境和社会保障政策的看法和意见。

亚行鼓励所有利益相关方在磋商会议期间阐明自身的意见和关切。参加磋商会议（如《利益相关方参与计划》第47款所述）即表明利益相关方同意亚行通过视频和音频记录磋商过程并在随后发布。亚行将编写磋商摘要并公开披露。这将有助于确保记录的准确性和透明度。

对于不希望出现在这类记录中的利益相关方，请在本次会议结束后两（2）周内联系保障政策审议和更新秘书处（safeguardsupdate@adb.org），说明情况。



相关记录 and 文件有助于亚行在必要时对任何评论和意见进行审议、考虑和回应。有关专题领域的背景材料已经印发，供与会者在准备磋商与对话时参考。

我们欢迎各种类型的反馈。任何反馈都不会被用于进行任何报复、滥用或任何形式的歧视。

在磋商过程中，如果您对披露、记录、保密性、潜在风险、滥用或任何形式的歧视存在任何问题或疑虑，或者不希望出现在相关活动和讨论的记录中，请通过邮件联系秘书处（safeguardsupdate@adb.org）。

日程安排



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE



- 1. 开场**（5分钟）
阿齐姆·曼日（Azim Manji），会议主持人、可持续发展和气候变化局保障处利益相关方参与小组组长
- 2. 欢迎致辞及《保障政策声明》（2009）和更新过程介绍**（10分钟）
布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长
- 3. 第1环节：亚行性别工作概述**（8分钟）
玛莉卡·沙加扎托娃（Malika Shagzatova），可持续发展和气候变化局社会发展专家（性别与发展）
- 4. 第2环节：研究成果与关键问题**（20分钟）
赛纳布·耶尔巴科里（Zeinab Elbakri），可持续发展和气候变化局性别与保障高级咨询顾问
- 5. 第3环节：主持式讨论第一部分**（35分钟）
主持人：佐尼贝尔·伍兹（Zonibel Woods），可持续发展和气候变化局高级社会发展专家（性别与发展）
- 6. 休息**（5分钟）
- 7. 第3环节：主持式讨论第二部分**（30分钟）
主持人：佐尼贝尔·伍兹（Zonibel Woods），可持续发展和气候变化局高级社会发展专家（性别与发展）
- 8. 活动评价**（5分钟）
- 9. 总结**（5分钟）
布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长

欢迎致辞

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），
可持续发展和气候变化局保障处处长



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

第1环节： 亚行性别工作概述

玛莉卡·沙加扎托娃（Malika Shagzatova），
可持续发展和气候变化局社会发展专家（性别与发展）

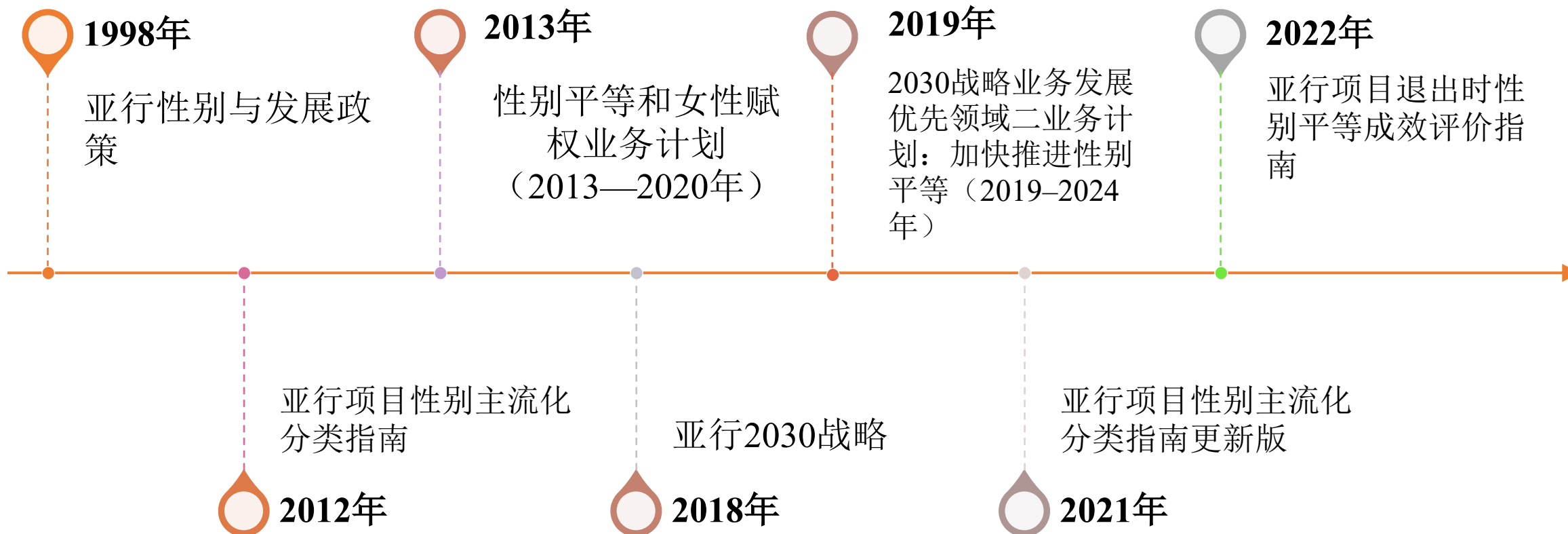


SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

亚行体系对性别问题的处理

ADB





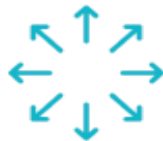
业务发展优先领域二 加快推进性别平等

- 根植于业务中处理性别问题的良好实践
- 超越国别伙伴战略的性别主流化
- 建立更强的性别项目库
- 提升项目性别设计质量和目标设定
- 持续在项目中改善性别平等成效
- 针对创新和变革性方法开展试点工作并提供技术援助
- 加强性别知识产品、活动与合作
- 更新并强化业务流程和工具
- 结合使用普通资金源以及技术援助和优惠资源
- 建立新兴领域的知识和专长

战略业务发展优先领域

- 1 提高女性经济赋权
- 2 加强人类发展中的性别平等
- 3 加强决策和领导方面的性别平等
- 4 减少女性时间匮乏和繁重劳动等问题
- 5 增强女性应对外部冲击的能力

业务方法



在各部门、各主题的业务
扩大性别主流化



纳入可持续发展目标5的各项
“变革性”的性别议程，例如：
女性的经济资产和资源、无偿
照护和家务工作、数字技术/
信息通信技术和性别暴力



在非主权业务中扩大性别
主流化



通过综合解决方案解决多种
性别不平等问题，例如
宜居城市计划



在跟踪和实现与性别有关的
可持续发展目标方面，帮助
发展中成员体和客户开展能
力建设

亚行性别主流化体系： 多边开发银行良好实践

- 1998年，性别与发展政策
- 2030战略业务发展优先领域二的业务计划： **加快推进性别平等（2019–2024年）**

- 广受好评的**4级体系**

- 性别平等主题（GEN）
- 有效的性别主流化（EGM）
- 部分性别要素（SGE）



具备“性别主流化”的项目
（2030年目标：55%）

具备“性别要素”的项目
（2030年目标：75%）

-
- 无性别要素（NGE）

- **将项目的性别行动计划**作为实现性别主流化和开展成果监测的工具
- 管理层会议前的内部**制衡**
- 性别主流化目标：——根据 **《2030战略》**，包括主权和非主权业务；项目进场和退出时：

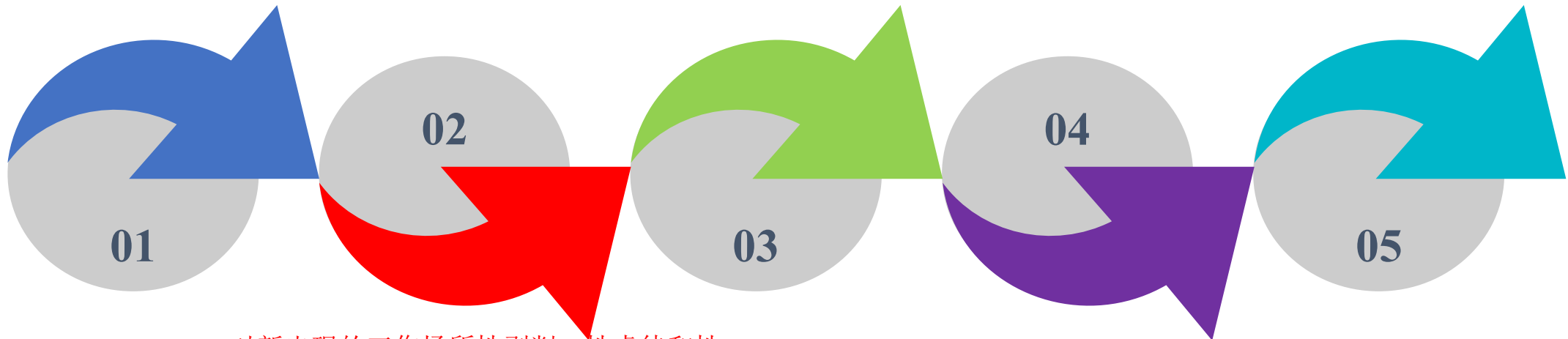
实现预期性别平等成果的已完成业务
（2024年目标：80%）

主要研究发现： 独立评估局关于保障政策声明响应性别问题的发现

《保障政策声明》主要通过以下三个合规领域处理性别问题：在社会影响评价中将女性作为脆弱群体来考虑，性别敏感型磋商，以及性别响应型申诉受理机制。

有必要扩大《保障政策声明》的覆盖范围，以便对交叉性社会问题中的保障内容予以明确和整合，包括劳工和工作条件、社区卫生与安全、性别、劳工流入/外来务工人员、利益相关方参与等，其中部分内容目前是在亚行的其他战略和政策内解决的。

通过业务手册、良好实践说明和结果导向型培训（与合规驱动型相对应）向亚行员工和客户充分提供业务指导的重要性。



对新出现的工作场所性剥削、性虐待和性骚扰等问题、项目对未动迁社区的影响以及其他持续性关切（即利益相关方参与）缺乏具体支持。

由保障和性别团队成员开展综合分析，有助于增强协同作用，避免《性别行动计划》和其他保障计划中相关工作和应对措施的重复。

第2环节： 研究成果与关键问题

赛纳布·耶尔巴科里（Zeinab Elbakri），
可持续发展和气候变化局性别和保障高级咨询顾问



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

研究的目的、范围和过程

研究目的是将亚行与性别有关的政策、战略和实践与其他同业多边开发银行的政策和方法进行比较。

研究工作包括找出亚行现行方法存在的差距、优势与劣势，与同业多边开发银行之间的重大差异，发现可借鉴的经验教训、新兴问题，以及对业务的影响等。

对标的内容涵盖了同业多边开发银行的保障政策框架、实施结构、模式、实践和资源。

主要研究发现： 2009年《保障政策声明》对性别问题的处理

将保障与愿景性发展问题相并列；文件指出：“《保障政策声明》是适当的，其具体针对的是保障问题，而非宽泛的愿景目标。”

通过落实亚行的《性别与发展政策》（1998年）以及《业务手册》中有关性别与发展问题的相关章节，性别与发展问题已经在亚行业务中受到了明确而聚焦的关注。

《保障政策声明》未涉及（i）性别暴力（ii）性骚扰和（iii）性取向和性别认同等问题，气候变化和劳工等领域的性别问题同样未涉及这些内容。

需要将性别考量更明确地纳入《保障政策声明》，以减缓与性别相关的保障风险，增强性别包容性。

主要研究发现： 对标结果

围绕性别与保障，与亚行对标的机构包括：

- 世界银行（世行）
- 国际金融公司
- 欧洲复兴开发银行
- 泛美开发银行
- 亚洲基础设施投资银行（亚投行）

多边开发银行对标围绕的主要问题：

- 保障政策对性别平等问题的提及
- 绩效标准/要求中针对性别的相关规定
- 用于支持实施的指南材料

围绕保障中性别问题，通过与其他同业多边金融机构进行对比，对标工作发现了亚行在政策、实践和资源方面存在若干差距。

多边金融机构对性别平等问题的提及 在保障政策中：


多边金融机构保障政策

泛美开发银行在其《环境与社会政策框架》的政策声明中对推动性别平等做出了坚定承诺，并成为唯一一个单独制定了性别标准的多边金融机构。


欧洲复兴开发银行也在其《环境与社会政策》对性别平等做出了有力声明，其中指出性别问题是现代市场经济和民主社会良好运行的一项基本要素。致力于在其职权范围内防范性别歧视，推动性别平等。

亚投行声明支持所有人公平获取基础设施并为所有人提供社会经济发展平等机会的项目。其政策声明支出，亚投行会支持其客户，识别项目中潜在的性别相关机会以及性别相关风险和影响，并制定环节措施以避免或减少这些风险和影响，还包括对性别暴力风险的识别与应对。


绩效标准/要求中有关性别的规定：

A large blue arrow pointing to the right, indicating the first point.

多边金融机构在不同程度上将性别规定纳入了绩效标准或要求。在多边金融机构的众多保障标准中，针对性别问题的具体规定一般见于五个领域，即社会和环境的影响及风险的评价与管理、劳工和工作条件、非自愿移民、原住民和利益相关方参与。

A large red arrow pointing to the right, indicating the second point.

在所有多边金融机构中，泛美开发银行的覆盖范围最全面，除制定有单独的性别标准外，还在多个标准中明确提到了性别考量。欧洲复兴开发银行也将性别考量融入到了多项标准中，尤其是劳工和工作条件相关标准。

A large green arrow pointing to the right, indicating the third point.

世行和国际金融公司都将性别考量融入到了不同标准中，但程度上略低一些。相关整合主要体现在非自愿移民和原住民相关标准中。

支持实施的指导材料

为支持《环境和社会框架》的实施，世行已编写了三份与性别问题相关的良好实践说明：一份通用性质的，另外两份分别具体针对性剥削、性虐待和性骚扰，以及性取向和性别认同。这三份良好实践说明属于建议性，而非强制性文件。

国际金融公司制定了绩效标准的一系列配套指南说明，并且有资源可以用于支持在项目中采取主动的性别措施。

欧洲复兴开发银行为不同实体如何满足绩效要求制定了专门指南，例如金融中介指南（如何满足欧洲复兴开发银行绩效要求2）。

待进一步审议的关键问题：



在保障政策/愿景中提出强有力的性别平等承诺：



逐步转向社会和环境风险综合评价：



在绩效标准/要求中纳入性别相关规定，和/或制定单独的性别标准



加强性别和保障团队间的协调与协同



重新强调学习和能力建设



术语表以及环境和社会排除清单



第3环节： 主持式讨论：

佐尼贝尔·伍兹（Zonibel Woods），
可持续发展和气候变化局高级社会发展专家（性别和发展）



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

用于引导讨论的部分问题

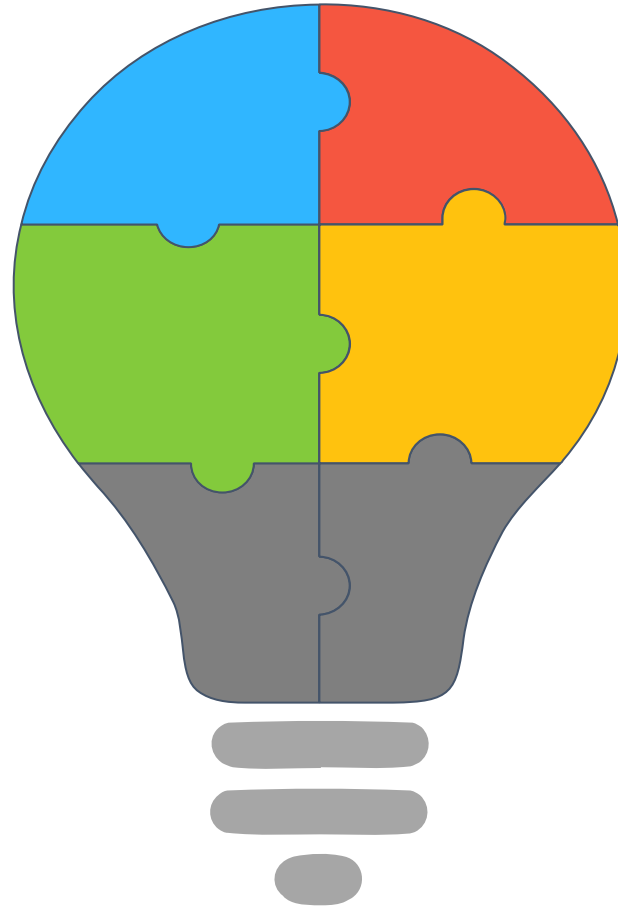


SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE



1. 我们需要注意性别与保障之间的哪些潜在关系？

2. 女性和女童是否不成比例地受到保障相关问题的影响？



3. 在确保落实相关性别保障要求时，实施环境中存在哪些因素/挑战（制度和其他方面）？

4. 为什么需要将性别问题纳入性别和保障监测中？

我们先稍事休息



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

用于引导讨论的部分问题



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

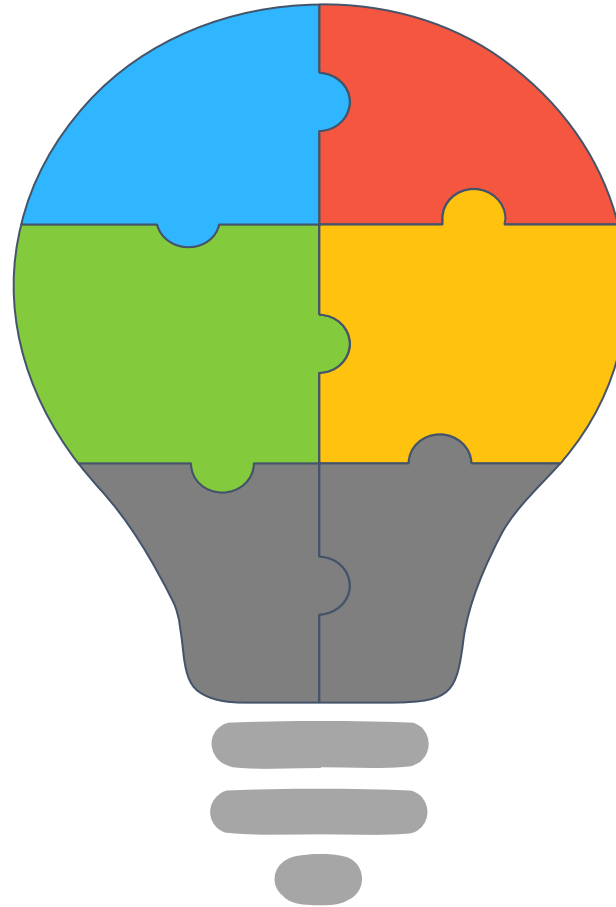
休息时间

05:00



1. 我们需要注意性别与保障之间的哪些潜在关系？

2. 女性和女童是否不成比例地受到保障相关问题的影响？



3. 在确保落实相关性别保障要求时，实施环境中存在哪些因素/挑战（制度和其他方面）？

4. 为什么需要将性别问题纳入性别和保障监测中？

用于引导讨论的部分问题

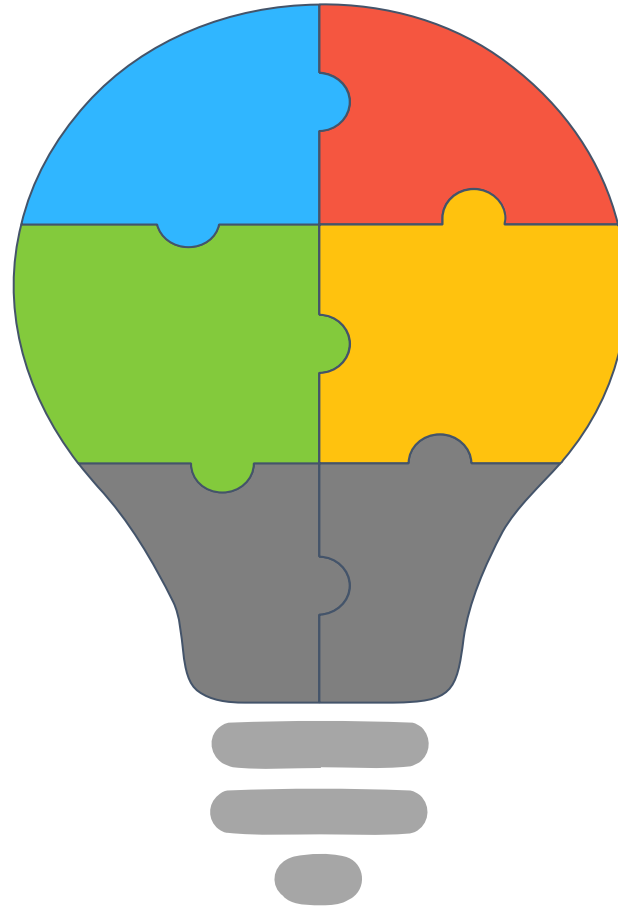


SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE



1. 我们需要注意性别与保障之间的哪些潜在关系？

2. 女性和女童是否不成比例地受到保障相关问题的影响？



3. 在确保落实相关性别保障要求时，实施环境中存在哪些因素/挑战（制度和其他方面）？

4. 为什么需要将性别问题纳入性别和保障监测中？

问答顺序



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

第一轮问答—陈述、分享观点和建议（举手发言）

第二轮问答—提前发送的问题（通过Zoom登记发送）

第三轮问答—在聊天栏里发布问题，分批示意举手与会者提问



请对今天的会议做出满意度评价：

- 5** – 非常满意
- 4** – 比较满意
- 3** – 一般
- 2** – 比较不满意
- 1** – 非常不满意

请通过www.menti.com 快速提交书面反馈
请点击聊天栏里的链接。

总结与综述

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），
可持续发展和气候变化局保障处处长



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

谢谢！

前往参与
欢迎提出
反馈意见和建议



<https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review>
WEBPAGE

<https://www.facebook.com/ADBsafeguardreview>
FACEBOOK PAGE

safeguardsupdate@adb.org
E-MAIL

